



# 廣外圖情

博爱 公允 至诚 服务

2021年11月15日 第38期  
投稿邮箱: gwgtq@126.com

主办: 广东外语外贸大学图书馆  
协办: 广外紫云读书社  
主编: 钱国富  
责编: 李宛馨 胡晓明  
编辑: 郭嘉菲 紫云读书社新闻部

## 广东高校同台竞技 角逐图书馆阅读推广金牌案例



■2021年广东省高校图书馆阅读推广金牌活动评比决赛现场

近日, 2021年广东省高校图书馆阅读推广金牌活动评比决赛在广东外语外贸大学学术交流中心顺利举行。本次大赛由广东省高等学校图书馆情报工作指导委员会阅读推广分委会主办, 广东外语外贸大学图书馆承办。来自中山大学、暨南大学、华南师范大学、广东外语外贸大学、华南农业大学、南方科技大学、澳门科技大学等粤港澳大湾区20多所高校图书馆的馆领导及从事阅读推广工作的馆员近80人出席活动。

在致辞环节, 广东外语外贸大学副校长刘建达热情欢迎各位来宾和选手, 他简要介绍了广东外语外贸大学的历史沿革和学科发展现状, 强调大学坚持把立德树人作为

人才培养工作的中心环节, 高度重视书香校园的建设, 充分肯定了广外图书馆在构建文献资源保障体系和丰富校园文化方面取得的成绩。广东省高校图工委秘书长、中山大学图书馆常务副馆长林明在致辞中表示, 期望通过本次大赛, 高校图书馆继续探索阅读推广新形式新路径, 未来能涌现出更多有特色、有创意、有亮点的精品活动。广东省高校图工委阅读推广分委员会主任、广东外语外贸大学图书馆馆长孔晓明介绍了广东省高校图工委阅读推广分委会工作开展情况和本次大赛筹备过程, 希望各馆交流学习阅读推广优秀的理念和做法, 评选出用心策划、长期坚持、有文化沉淀和品牌效应的“精品”活动, 加

强与省内高校图书馆的合作交流, 助推阅读推广工作向学术化、系统化和规范化的方向发展, 更好地服务于高校立德树人这一根本任务。

此次大赛主题为“案例创新 品牌引领: 高校图书馆阅读推广的探索与实践”, 从今年8月发布通知以来, 共收到来自广东省及澳门地区25所高校图书馆的参赛作品, 经广东省高校图工委阅读推广分委会委员严谨的评审, 遴选出12所高校图书馆的参赛作品晋级决赛环节。

参赛案例精彩纷呈, 形式广泛, 涵盖校园之星评选、读书征文大赛、经典诵读大赛、配乐诵读大赛、阅读马拉松活动、悦读沙龙、读书挑战赛、邮票系列展览、读书演示大赛等等。参赛选手用PPT、音视频、小品演绎等方式充分展示各馆阅读推广案例的核心理念、活动思路和社会成效。尽管每支队伍的汇报时间仅限在8分钟, 但现场展示的每个案例开展时间都超过三年, 凝练了图书馆人长期耕耘的心血结晶, 记录下让读者点赞的书香足迹。

其中, 暨南大学图书馆的案例《暨念·我的阅读时光——暨南人的专属阅读报告》以读者数据为基础, 通过数据统计和数据关系分析, 推出读者个性化阅读报告, 旨在通过阅读行为分析, 向读者推荐相关

阅读主题图书的同时提供更贴心的人文关怀。广东外语外贸大学图书馆基于“4C阅读推广策略”, 围绕Classics(经典)、Culture(文化)、Communication(交流)、Company(陪伴)四个关键点, 通过选取中外经典文学作品, 邀请国内外知名作家、翻译家、艺术家、医生、考古学家、非遗传承人全方位、多视角解读中外经典作品, 穿插插画、旗袍、摄影、广绣、粤剧等充满趣味性和互动式的文化体验环节, 传承中华优秀传统文化, 拓展读者国际化视野, 打造灵动雅致的悦读沙龙品牌活动。华南农业大学的案例《经典咏流传, 品学诵人生——“紫荆耕读”配乐诵读大赛》立足“中华经典美文”“红色经典”内容, 利用优谷朗读亭、微信小程序等新设备和新技术, 以线上、线下灵活的方式开展, 持续树立“紫荆耕读”配乐诵读阅读推广活动品牌。广州中医药大学以阅读推广促进中医学科专业教学。澳门科技大学图书馆集十年之功不断迭代创新“校训杯”读书征文大赛。广州大学图书馆发挥联盟力量开展区域性高校中华经典诵读竞赛。南方医科大学图书馆依托“1+N”模式带来21天阅读挑战及线下悦读会。南方科技大学图书馆带来“吸睛”视频, 展示现代

化馆舍设计与“思库推荐”活动。华南师范大学图书馆以“坚持、深度、陪伴”为口号开展阅读马拉松, 与读者“情牵一线”。广东海洋大学图书馆精心设计赛制连续举行15届读书大赛。广东药科大学图书馆将阅读推广和文化拓展做“活”, 推出精品邮票系列展览。广东财经大学图书馆汲取图书精华演绎精彩小品, 引发现场阵阵欢声笑语。

经过激烈的角逐, 比赛最后共评选一等奖3项, 二等奖4项, 三等奖5项。南方科技大学图书馆馆长鄂鹤年、广州大学图书馆馆长刘雪明和华南理工大学图书馆副馆长王丽萍作为点评嘉宾对参赛案例进行了分享和总结点评。来自暨南大学、广东外语外贸大学、华南农业大学3所高校图书馆代表队荣获大赛一等奖, 澳门科技大学、广州中医药大学、南方科技大学、南方医科大学4所高校图书馆代表队获得二等奖, 广州大学、华南师范大学、广东财经大学、广东海洋大学、广东药科大学5所高校图书馆代表队获得三等奖。

此次大赛圆满落幕, 而高校图书馆的阅读推广工作仍会一直在路上, 继续探寻阅读推广新理念、新思路、新实践, 为读者带来更丰富美好的阅读体验。

### 智慧服务改造提升 图书馆扎实完成“我为群众办实事”重点民生项目



■智能客服网页端

为深入推进“我为群众办实事”实践活动, 体现党史学习教育实效, 近日, 重点民生项目“加强智慧图书馆建设总体规划, 实施智慧服务改造提升工程”如期顺利完成, 进一步提升我馆智慧化服务水平。

该项目主要完成了24小时智能客服搭建, 可向读者提供全方位咨询服务; 完成了读者微信绑定, 开发通知提醒服务, 实现了图书借还、

超期提醒、图书预约、活动报名等常用服务的微信通知, 提升读者使用的便捷度, 切实保障读者的利益。

#### 智能客服稳定运行 实现咨询服务全天候、智能化

24小时智能客服平台可全天候、快速回答读者咨询, 系统包括智能问答和智能留言两部分, 一是可以对读者的提问进行解析和自动回答, 二是可以用留言模块代替传统的现场或电话咨询, 便于读者详细描述问题、上传图片, 有利于馆员精准地解答咨询。“智能客服”位于图书馆微信公众号菜单栏“服务”中, 读者也可以在图书馆官方网站右侧“留言”栏找到它。

#### 微信绑定主动提醒 常用服务融“微”一体

读者在广外图书馆微信公众号中绑定个人账号, 即可免登录查询个人借阅情况, 进行图书续借和预约操作, 并接收到图书馆主动推送的借书、还书、超期、滞纳金等通知提醒, 确保读者及时核对相关信息, 充分维护切身利益。

图书馆始终致力于提升服务水平, 保障读者权益。我们将继续深入开展“我为群众办实事”实践活动, 逐步落实虚拟微校卡借书等便利措施, 挖掘技术及服务潜力, 全面落实民生项目, 为读者营造智慧图书馆智能新环境。

### 广东外语外贸大学图书馆 2021年读者满意度调查

为了提升广外图书馆的服务水平, 更好地为学校学科发展、教学科研及人才培养提供有力支撑, 图书馆现面向全校师生调研读者对图书馆各项资源、服务及管理工作的需求及满意程度。本问卷截止日期为2021年12月31日。

为了表达对您的感谢, 调查结束后, 图书馆将从完整有效、真实可信的答卷中抽取幸运读者, 赠送精美礼品, 获奖名单将通过图书馆微信公众号推文公布。

#### 奖项设置:

超级幸运奖3名: 图书馆文创长柄伞一把以及32G U盘一个;  
特别幸运奖5名: MUJI 笔盒一

个以及蓝牙音箱/国图文创小鹿天气瓶/国图文创小夜灯/新东方恒温杯(四选一);

比较幸运奖10名: 图书馆文创帆布袋一个以及香薰一支/陕博文创新行李牌(二选一);

也很幸运奖20名: 图书馆/博物馆帆布袋一个以及广外图书馆专属口罩两个;

有福同享幸运奖30名: 百度文库卡套一个以及广外图书馆专属口罩一个。



# 启蒙之书（2）：感人间善美，履大好河山



## 分享者简介

朱志刚，广外中文学院副教授、广外创意写作中心执行主任，文化传播与媒介专业、汉语国际教育专业硕士研究生导师，兼中国写作学会理事、广州市作家协会理事。个人研究领域主要包括文学创作、文学评论、族群文化的田野调查和研究等，为中文学院汉语言文学(创意写作方向)专业的许多同学以及其他热爱创意写作的同学提供启蒙和指导。代表作品包括《安徽之旅》（广东旅游出版社）、《经典广东》（广东教育出版社）等。

## 想象力·名著·活跃思维

朱老师的阅读之路起源于孩提时代家中订阅的《儿童文学》等书刊杂志。而他的挚爱，是各种幻想类文学——从《封神演义》到《天龙八部》，从《聊斋志异》到《地心游记》，都在他的心仪名单内。

进入中学后，他又在大姐的影响下涉猎了其他类型的许多名著，虽然阅读数量增加了，眼界也更开阔了，但还是无法动摇他心中幻想类文学的地位。

朱老师说，这些充满想象的作品塑造了他的头脑，赋予了他善于想像、勤于想像的个人特质，也拓展了他的思维，让他能够在头脑中创造出万千世界，仿佛世间千万物都是他脑海中的一叶扁舟而已。“想象力的影响，能让我更敏感而迅速地于万事万物建立连接，所谓‘感时花溅泪，恨别鸟惊心’是也。”朱老师笑着说道。

## 文字美·豁达美·人性美

朱老师的“启蒙之书”是《汪曾祺全集》。本书是他从事写作后的至爱，更是带领他走上文学之路，影响文学风格的指路牌。本书主要收录了汪曾祺先生的小说集《邂逅集》，小说《受戒》《大淖记事》，散文集《蒲桥集》等作品。

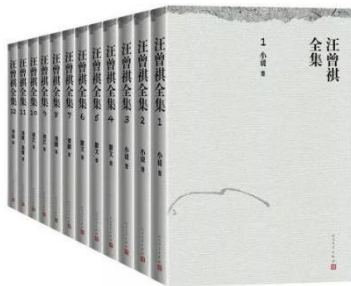
细看不难发现，朱老师的作品的确有几分汪曾祺先生的影子，譬如这篇《采蕨》的选段：“扔掉（蕨菜）星点的芽，洗净，炒时加上一些辣椒粉、油盐、醋，吃起来鲜滑顺滑，可口之极。亦可将它晒干，贮好，待冬日蔬菜少时，拿出来清蒸一下，炒肉，味道也很好。”仔

细品读一下，是否透露出了几分《端午的鸭蛋》的感觉？对饮食文化的一些细节描写，正是汪曾祺的一大特色。同样，引用古诗文来描写地域风俗也是汪老的常用笔法之一。

朱老师喜欢汪老的作品主要有两层原因：其一是汪曾祺作品的形式结构和遣词造句给人一种充满韵律的节奏美感，让人读得轻重缓急，张弛有度，非常舒适。

其二是汪曾祺作品的内在审美性，用文字极力展现世间的人性之美。“读汪曾祺的作品能让人感受到人性之美，他的作品充满了豁达、恬淡与温暖，充满着人间烟火的气息。”朱老师如是说。

汪曾祺的“诗化小说”透露出了浓浓的人性美，即便是对一些“反派角色”也能用文字的力量让他们变得柔和。他的作品可以让人发自内心地去感受到人间的真善美，他



■《史铁生散文选集》

的作品的出彩并不依赖扣人心弦一波三折的情节，而靠的是浓浓的地域特色以及对人性真善美的刻画。

譬如《受戒》写的是一个和尚与一个小姑娘恋爱的故事，却有很多地方习俗风物描写，展现了人与人之间的那种美好纯真的情怀。

譬如《端午的鸭蛋》：文章对端午习俗以及对孩童在面端端午习俗中的表现的寥寥几笔，就让高邮的端午习俗以及孩童的纯真形象深入人心。

譬如《昆明的雨》这样一段：“密匝匝的细碎的绿叶，数不清的半开的白花和饱胀的花骨朵，都被雨水淋得湿透了。我们走不了，就这样一直坐到午后。”本段如画一般的美景着实让人感到神清气爽、心旷神怡；而字里行间也透露出了对昆明的一股浓浓的思念之情。

如今人们在城市中生活节奏加快，向着目标奋起直追，学生们争取绩点和获奖，“打工人”们追求升职加薪，甚至来不及放慢脚步感受周遭的生活。在追名逐利的时代，汪老的作品如一盏似淡却浓的香茶，既给人一种沁人心脾的清新感和舒适感，又给人一种浓浓的烟火味十足的生活味道。

## 读群书·访各地·写实文

在信息爆炸的时代，各类新媒

体信息充斥于我们的生活，当代青年应如何阅读和写作？朱老师认为，网络上那些优质的时评要读，手机也可以适当地刷，毕竟不能“两耳不闻窗外事”。但还是要留出大部分时间走进图书馆，阅读各个领域的经典佳作，这样才能不断提升自己的阅读水平。

至于写作，朱老师的建议是要多下笔训练，随笔或日记均可。同样，我们要输出与输入兼备，广泛阅读各类作品，用知识武装自己头脑。此外，我们的创作不应当局促在书房内，“读万卷书，也要行万里路”，走遍大好河山，到乡村进行田野调查，感受不同的风土人情。只有这样，才能写出最有特色和真情实感的作品，才能更好地“讲好中国故事”，才能写出像陈忠实先生的《白鹿原》一样有着浓郁地方性特征的厚重的作品，才能在非虚构作品盛行的大背景下创造出可以奏响时代最强音的篇章。

## 推荐书目

### 1.《汪曾祺全集》

作者：汪曾祺

索书号：I217.52/W169.6-2

### 2.《白鹿原》

作者：陈忠实

索书号：I247.5/C325.97-13

## 名人谈阅读

## 读书三事

金克木（1912-2000）字止默，安徽寿县人。著名文学家、翻译家、梵学家、印度文化研究专家。掌握英语、法语、德语、世界语、梵文、巴利文等多种语言文字。北京大学东语系教授。曾任中华全国世界语协会理事。著有《梵语文学史》《印度文化论集》《比较文化论集》等多部作品，有《金克木集》。

### 其一

对于书籍的读法，大致可以分为两种：一是读“书”，一是读“人”。读“书”是以我为主，我寻材料供我用，所以读的书无所谓好坏，凡可以供我利用的都要读。这正是写卡片抄材料的记问之学，学得好时，便是淹博。读“人”却不然：读一人的著作，想见其为人，于是尊之为师，敬之如友，研其思想，学其品行，择善而从，不善则改，所注意的是见解，所学习的是做人，不嫌狭隘，但求贯通。这样读书，结果也许只精读一部全集，但确可以受用终身。读“书”能博足以炫人，所失在浅；读“人”而精足以立己，所弊在陋。此外的读书，若不是当课本学技术，就只能算是消遣而已。

### 其二

“学以致用”是句老话，“不要读死书”是句新话；但从学问的本身说来，无所谓有用无用；而从学的人这方面说来，只要真学就真有用，就是说，至少所学直接对己，间接对人都有影响；所以，如果我们不把“用”的范围定得太偏狭，在学习的时候，我们该事先注意这学习所应有的结果。学的经过也就应当大致分做：学——思——行；打个比方：吸收——消化——营养。

### 其三

读专书，专读书，都已近于老生常谈了，实际上奉行的人还是很少。读书人大半喜欢东抄西撮杂凑起来的书，只求便捷，不怕肤浅，喜欢广博而不肯专精；这都是不能

牢记上两条原则的结果。还有一条原则很重要，便是多读与自己意见不合的书。我们翻开一本书，一看句句都是自己心中要说的话，于是高兴地看下去。结果是一无所获，因为书中意见，自己在读书之前便有，读了之后，不过是更坚信或更丰富而已。惟有读与自己意见不合的书，可使自己瞿然一惊，以敌人的态度去观察这本书的意见。结果若是自己被人折服，自然是原有见解不对，从此更进一步；若自己攻破了书中理论，也就是受到了一次论敌的冲锋，无形中就加强了自己的力量。但这样读书有两个先决条件：一是能批判地读书，有自己存在，不为书所困；二是有所为而读书，不要视同看看小说之类的消遣。

## 深度阅读推荐

## 真真假假的个人需求

“双十一”活动落下帷幕，不少人投身这场购物狂欢，但我们又是否能够察觉当中“虚假的需求”？

马尔库塞是美国当代著名哲学家和社会学家，他在《单向度的人》一书中提出了“虚假的需求”这一概念。他解释道：“为了特定的社会利益而从外部强加在个人身上的那些需要，使艰辛、侵略、痛苦和非正义永恒化的需要，是‘虚假的’需要。”“现行的大多数需要，诸如休息、娱乐、按广告宣传来处世和消费，爱和恨别人之所爱和所恨，都属于‘虚假的需要’这一范畴。”

但是，不少人喜欢娱乐、购物等，这些需求使人们得到快乐，怎么是虚假的呢？马尔库塞指出，哪怕是虚假的需求，满足它们同样会使个人感到快乐和满足。判断需求的真与假，主要是看其结果导向是给我们带来了解放还是压迫。比如，

我们在各类的营销中变得越来越穷，商家却赚得盆满钵满，这便是因为我们深陷商家所建构的“虚假的需求”；又如，我们崇尚“精致”、“轻奢”等生活方式，但这些都是商家构筑的概念，它们反而限制了我们对于生活方式的选择和想象。

马尔库塞认为，个人对虚假需求的需要和满足使其无法觉悟到自身的奴役状态，因此个人失去批判性向度，即成为了“单向度的人”。

马尔库塞指出，凡是有利于满足个人的生存和发展需要的需求才是真实的需求。我们不妨抚心自问，自己真正想要追逐的是什么？切记别仅从商家给出的答案中找答案。

（作者：郭嘉菲）

## 推荐书目

### 《单向度的人》

作者：[美]赫伯特·马尔库塞

索书号：B089.1/M126

## 新书推介

**《时间捕手》**  
作者：[英]阿尔德曼  
索书号：I561.45/A262.1

简介：如果时间可以借贷，世界会发生怎样的变化？本书通过“时间借贷”的主题，讲述了有关爱情、友情和职场“内卷”等精彩故事。

**《证言》**  
作者：[加拿大]阿特伍德  
索书号：I711.45/A728-2

简介：本书用三个主人公的视角展示基列国这个畸形政权如何土崩瓦解的，过去与未来在讲述中逐渐交叠，真相的面貌令人惊叹。

**《超精简备忘术》**  
作者：[日]白井由妃  
索书号：C935/J484-1

简介：本书分享了作者赖以成功的超级备忘术——运用“写下来-舍弃掉-集中于”这三步，且提示读者要让重要的事物成为人生的路标。

**《人类向何处去》**  
作者：[英]斯特普尔顿  
索书号：G303/S472.1

简介：本书如一封来自未来的信，跨越了20亿年文明历程的末人，从科技、社会制度等方面，向我们讲述整个人类漫长的文明发展史。

**《两兄弟》**  
作者：[巴西]哈通  
索书号：I777.45/H177

简介：本书讲述了性格迥异的双胞胎兄弟的故事，以及他们与家人朋友之间复杂的感情与关系，反映了巴西社会的文化融合与经济变迁。

# 论文写作系列（9）：如何阅读科学论文

即便是专业的科研从业者，也无法做到像看小说一样阅读各类研究论文——许多研究者表示他们在读论文时遇到了很多困惑和挫折。因此，《科学》（Science）邀请了十几位不同领域、不同资历的科学家来告诉我们，他们是如何做的。虽然阅读科学论文会随着经验增长而变得容易，但是过程中遇到的困难却是真实的，每个科研人都需要辨别和挑选最适合他们的方式。

## 如何着手去阅读一篇论文？

■ Cecilia Tubiana, 德国哥廷根马克斯普朗克太阳能系统研究所科学家

我首先通过阅读摘要和结论得出一个总体思路。结论部分有助于我理解摘要中概括的目标是否已经达成，以及所描述的工作是否对我自己的研究有用。我也会关注图表，因为它们能给我一篇论文的第一印象。然后，我通常会从头到尾阅读全文，按照顺序浏览各个部分，以便我可以跟上作者想要传达的工作流程。

如果你想让阅读论文变得有效率，你首先需要清楚地知道你需要

获得哪种信息，然后把重点放在这方面。可以将你的结论与作者提供的结果进行比较，将自己的分析放入上下文中，或者使用新发布的数据进行扩展。参考文献列表告诉你进行类似研究的同行都做了哪些工作，给你一个如何使用这篇论文的第一印象，这可以帮你明确这篇论文是否与你自己的研究高度相关。

■ Jeremy C. Borniger, 哥伦比亚大学神经科学博士研究生

如果只是为了得到主要观点，我会阅读摘要，然后跳到图表上，并且浏览讨论部分中的关键点。我认为图表是论文中最重要的部分，因为论文的摘要和正文可以被写成一个引人入胜的故事（但图表体现的是完全客观的研究结果）。然后，如果我有什么不清楚的，我会去看方法部分。如果我想更深入地钻研这篇论文，我通常会阅读全文，然后阅读几篇同一主题下其他人写的文章。

■ Lina A. Colucci, 哈佛-麻省理工学院健康科学与技术专业博士研究生

阅读论文时，给自己制定一个边读边写的任务，这能帮我成为一个主动的读者，而不是让我的眼睛

呆滞地盯着堆积如山的文字，读一段忘一段。例如，当我阅读文章的背景信息时，我会将每篇文章中某个特定主题的信息中保存在一个 Word 文档中。我会写一些关于我获得的新想法的评论，或者需要我进一步探寻的问题。然后，在将来，我只需要阅读这个文档，而不是重新阅读那些论文。同样，如果我想弄清楚如何做一个特定的实验时，我会在 Excel 中创建了一个方便的表格，用来总结不同的研究团队实施这一实验的方法。

## 当你遇到读不明白的地方时，应该怎么办？

■ Jesse Shanahan, 康涅狄格州米德尔敦卫斯理大学天文学硕士

如果只是文章中的一部分，我会把它记录下来过一会儿再看看。如果我真的觉得阅读这篇文章很费劲，我会试着查阅一篇综述或教科书去了解必要的背景知识，我经常发现这样做效率会更高。

■ Cecilia Tubiana, 德国哥廷根马克斯普朗克太阳能系统研究所科学家

这取决于不可理解的字符阻碍我理解主要想法的程度。我第一次

读论文时，通常不会试着去理解所有的细节。如果不可理解的部分对我的研究很重要，我会试着问同事，甚至直接与主要作者联系。最后的手段是回头去查阅论文的参考文献来获取所有的背景信息，因为时间是有限的，协作和个人联系可以更加有效地解决具体问题。

■ Brian Nosek, 弗吉尼亚大学心理学系教授，夏洛特维尔开放科学中心执行主任

我会问自己一个问题：“我必须理解它们的意思才能从文章中得到我想要的东西吗？”如果我不理解那些深层次的内容就没办法读懂这篇论文，我会做更多的背景调查。

## 你读论文时是否会感到沮丧，怎么克服？

■ Brian Nosek, 弗吉尼亚大学心理学系教授，夏洛特维尔开放科学中心执行主任

每时每刻。如果论文与我正在努力解决的一个问题有关，那么论文中肯定有些关键的东西我不明白。这种困惑不是威胁：这是一个机会。我无知——我需要变得不那么无知——这篇论文可能会帮到

我。同时，有些文章写得很糟糕，不值得浪费时间。其他人肯定更清楚地写出了这些概念，这样我就可以把注意力集中在理解主旨而不是语法上。

■ Cecilia Tubiana, 德国哥廷根马克斯普朗克太阳能系统研究所科学家

我经常感到不知所措！但某些部分可能不需要像其他部分那么深入了解。你需要知道自己的能力是有限的：论文中是否有一些你想要效仿但不属于你专业的部分？这些部分是否能通过与他人合作变得“易于理解”？

## 有什么其他的建议吗？

■ Lina A. Colucci, 哈佛-麻省理工学院健康科学与技术专业博士研究生

如果有一篇我想彻底理解的开创性论文，我会想办法在组会上找机会向大家做个报告。用口头报告的方式讨论一篇特定的论文、回答大家的提问，是我学习这些材料的最好方法。另外，找一个好的参考文献管理软件。我用 Mendeley 软件帮助我做调研，阅读文献以及写论文。

（摘自广东知网微信公众号）

## 馆务馆情

### 图书馆完成南校馆藏空间调整



■ 库室馆员搬库融库实地研讨

近年来，图书馆有限物理空间与无限增长的纸质藏书量之间的矛盾日益突显。如何更好地为读者服务，最大限度地提升库室空间利用率，成为每个图书馆员日常工作思考的课题。2019年起至今，图书馆制定南馆馆藏及库室调整规划，形成多个调库、倒架及融架可行性优化方案。

一、总体规划，分步实施。经图书馆党政联席会议讨论，通过

南馆书库整合设想及第一年实施计划”、“广州市地方志分馆调整方案”等预案，对一线流通服务工作给予大力支持。

二、科学安排，合理分区。根据图书的借阅率高低及出版年限，划分三级图书存放区域，最大化利用有限库室空间。

三、主题书库，凸显特色。图书馆结合我校办学理念和学科特色，着力打造“外语书库”、“经济书库”、“教育书库”、“文学书库”四大特色书库，汇集相关图书资源，方便读者获取所需资料。

四、部门联动，通力协作。图书馆技术部、文献采编部、南校管理部等各部门优势互补，形成强大合力，确保了南校图书馆库室馆藏空间布局调整的顺利进行。

五、凝心聚力，集思广益。馆员们齐心协力地完成各项既定目标任务，对于工作中出现的问题和难点，及时沟通反馈，形成经验。

期间馆员共同完成 88.87 万册图书的下架、转移、上架等工作。南校图书馆现已形成三、四、五楼主楼为中文外借书库，四、五楼侧翼为外文外借书库，一楼为期刊、博硕论文、地方文献阅览专区的馆藏布局。目前，四楼、五楼侧翼外文书库的 14.7 万册图书倒架融架工作正稳步进行中。

此次布局调整，是图书馆持续推进“我为群众办实事”相关工作的重要体现，在不影响读者找书习惯的基础上，最大限度地合理调整馆藏布局，提高了馆内空间利用率，为读者提供更加便捷高效的服务。

## 试用数据库

### 国别区域与全球治理数据平台

“国别区域与全球治理数据平台（CRGG）”是社会科学文献出版社重点打造的学术型数字产品，对接国别区域这一重点新兴学科，围绕国别研究、区域研究、国际组织、全球智库等领域，全方位整合基础信息、一手资料、科研成果，文献量达 30 余万篇。该产品已建设成为国别区域与全球治理数据资源与研究成果整合发布平台，可提供包括资源获取、科研技术服务、成果发布与传播等在内的多层次、全方位的学术服务，旨在实现提升学科发展水平、助力新型智库建设、服务国家对外战略的产品效用。

试用网址：[www.crggc.com](http://www.crggc.com)

试用期至：2022.01.30

### 新学术译采智能翻译平台

“新学术译采智能翻译平台”具有语种多、品质好、垂直化、个性化的特点，其采用的翻译引擎入选工信部首批 106 个“人工智能与实体经济深度融合创新”项目（唯一入选的机器翻译基础服务平台类项目）。平台提供包括在线文本翻译、文档翻译两个模式，文档翻译支持 pdf、doc、docx、pptx、ppt、xlsx、xls 等常见文档格式。

试用网址：

<http://eastrans.newacademic.net/>

试用期至：2021.12.23

### 中国社会科学文库

“中国社会科学文库”整合了中国社会科学出版社最新学术出版成果，包括中国社会科学院学部委员文集、学者文选、剑桥史系列、中国社会科学博士文库、博士后文库以及哲学社会科学各类著作（集）、文丛、论丛、文集、发展报告、教材等内容，其中包含国家社科基金重点成果、后期资助项目、教育部人文社会科学重点成果、中国社会科学院创新工程项目成果 1000 余种著作。包含社科类图书 8000 多种，知识点条目 50 多万条，论文近 10 万篇，图片图表 54 万幅，另有权威机构观点文章几千条。

试用网址：<http://www.sklib.cn>

试用期至：2021.12.30

### 知识视界产学研学习平台

“知识视界产学研学习平台”是知识视界推出的服务于高校学生专业知识学习的视频资源平台，视频覆盖 612 个专业学科，可针对不同高校属性提供学科定制服务。视频内容衔接生产与科研，兼顾理论教学和实操展示，将理论知识可视化，实操过程形象化。平台视频短小精炼，专业性强，既可作为教学素材和课堂案例直接引用，同时也能为课题研发、论文写作提供创意灵感。

试用网址：<https://www.iurvideo.com/>

试用期至：2022.05.02

## 图书馆学科联系馆员团队为读者开展信息素养培训服务

学科联系馆员是图书馆开展学科服务的重要成员，其主要职责之一是参与各类型读者的信息素养教育工作，对读者使用图书馆及数字资源开展培训。新学期开学以来，图书馆学科联系馆员团队共对 19 个学院进行了 15 场次研究生新生培训讲座，受到同学们的积极响应。

近日，应英文学院语言学拔尖人才培养实验班课程团队的邀请，图书馆学科服务部何海燕老师在北校图书馆一楼悦读沙龙室为该实验

班大二的同学带来了一堂关于学术论文检索技巧的精彩讲座。

何老师介绍了信息收集的时间线，阐述了 SCIE、SSCI、A&HCI、ESCI、JCR 等重要学术期刊及个人论文评价指标的含义及作用。她还有针对性地为英文学院的同学们列举了获取专业相关电子资源的主要数据库来源，并用生动案例介绍了电子资源使用的一般流程。最后，何老师为同学们介绍了图书馆的文献传递服务及校外访问方式，帮助同

学们增强信息获取的能力。讲座提升了同学们的学术素养，受到读者们的一致好评，希望可以对大家的学术道路提供有力帮助。



■ 讲座现场

# 讲座回顾：西方的早期机器人想象

提到机器人，你会想到什么呢？是日本动画片当中的哆啦A梦、阿童木，还是美国大片里的变形金刚、终结者？虽然机器人是近代工业文明的产物，但从古希腊时期开始，西方文化史上就出现了很多对机器人的想象，譬如青铜巨人、机械骑士等等。要理解当代的机器人文化，我们就无法绕过早期机器人想象。

近日，图书馆邀请了西语学院德语系的程林副教授，在北校图书馆悦读沙龙室，给读者带来了一场主题为“西方的早期机器人想象”的讲座。程林老师循着西方的历史足迹，向读者讲述了机器人的前世今生。



■程林副教授认真讲解

## 现实中的机器人

讲座开始，程林老师首先和大家分享了现实中的机器人，它们被应用在现实生活中的方方面面，大到用于生产的工业机器人，小到广外食堂里的测温机器人、图书馆里的智能交互机器人，机器人无处不在。程林教授提出现实中的机器人可以分为工业机器人、军事机器人、社交机器人和文化机器人四种类别。

而在不同的国家，人们研发机器人的思路也是不同的，如美国在很大程度上专注于研发出代替人类在极限环境中工作的机器人，而日本则希望能研发出像真人一样的机器人来陪伴人类，这与他们的单身社会、老龄社会等现状息息相关。

## 想象中的机器人

在想象世界里，关于机器人的设想更是被无限扩展丰富。这些设想大致可以分为人机协作和人机冲突。新世纪以来，关于人和机器人协同相存的想象越来越多，如马来西亚短片《换电池》、电影《AI》、小品《机器人趣话》等等作品中机

器人的形象。

《AI》讲述了这样一个感人故事：一个孩子生病后，母亲买了一个机器人陪伴自己，这个机器人被设定为要无限地爱母亲。孩子被救回来了，母亲想要将机器人舍弃，这时的机器人挣扎着想要成为人类来获取母爱。《你好，安吉》则探讨了人与机器人的关系。这些科幻作品都阐释了人们对于现代人机协作问题的探讨。或许很多时候人们对于未来的想象，不能直接从科学家、哲学家处求取答案，但可以通过影视作品、文学作品来探讨人与机器的关系，通过机器人这面镜子来了解自我的愿望。《终结者》则是人机冲突设想的代表，这部作品给当时的人们带来了很大的冲击，如今很多人对于人机关系依然持有恐慌的态度。对此，程林老师诙谐地谈到，5年前的人们对于AI的到来如临大敌，现在5年过去了，AI也没有“把人类怎么样”，他相信在20年后也依旧如此。

## 西方机器人文化史

在讲座主要内容部分，程林老

师将西方的早期机器人想象分为古希腊、中世纪、达芬奇时代、笛卡尔时代、18世纪及19世纪等几个重要阶段。他认为，从古希腊时期到浪漫文学盛行时期存在多种人造人想象，例如早期机器人、“泥人哥连”和“试管小人”，它们经常被放在一起作为“人造人”讨论。但在当代，人们将机器人从人造人概念中剥离出来的需求越来越多，这是科技发展带来的需求。

他还分享了德国浪漫派文学时期的著名作品《沙人》，该作品探讨了人机交互和恐感美学等问题。同时，《沙人》中的早期机器人形象也与著名的“恐惑谷”现象相关。人对机器人的好恶什么时候会转变呢？如果对象只是机械手臂，人们对它的存在毫无波澜；而当机器人被制成玩具时，人们会觉得它可爱；但如果机器人太像人就会让人感到不适，《沙人》中的奥林匹娅就是这样的形象。此外，程林老师还讲到了机器人小说作家阿西莫夫提出的“弗兰肯斯坦情结”概念：在19世纪初的小说《弗兰肯斯坦》中，

主人公造出了一个有意识的个体，却因其丑陋的外貌将之抛弃，最终反受其害。所以，人们想要制造人造人而又害怕人造人会加害于自己的情结即是“弗兰肯斯坦情结”。今天人们制造出这么多科技产品，究竟是人完全控制着机器，还是人在一定程度上也被机器困住了？这个问题值得人们深思。

程林老师在讲座为大家介绍了大量机器人相关的文学、影视作品，提出了自己的独到见解，通过有趣生动的方式让大家了解了机器人相关的问题。在提问环节同学们也积极发言，与老师展开探讨。最后，在一片掌声中，本次活动圆满结束。

## 推荐阅读：

1. 程林：《奴仆、镜像与它者——西方早期类人机器人想象》

<https://mp.weixin.qq.com/s/Gw5Woo2yuf0Jm9l-0ryxxw>

2. 【首译】森政弘（著）江晖：《恐惑谷》

<https://mp.weixin.qq.com/s/4mDIkhDP8KEN5ErCysc0A>

## 成为优秀口译员的进击之路

近日，图书馆的传统栏目“真人图书馆”邀请了彭科明老师，为读者们带来了关于“职业同传译员养成”的精彩分享。活动在北校区图书馆一楼悦读沙龙室成功举办。

彭科明毕业于广外，是同学们真正意义上的“大师兄”，他目前就职于广东国际战略研究院，还是国家人事部 CATTI 一级口译员，广东省译协理事，中国翻译协会会员。他介绍了一路以来自己的求学经历，在起点并不是特别理想的情况下，凭借着坚定的意志和勤奋的练习，一步步实现着自己的理想，从事着自己喜爱的工作。彭老师在讲座中结合自身成长经历，从职业同传的素养、学习同传的方法、译员职业发展等几个部分，为同学们带来了一场内容充实、情感真挚的讲座。

### 做好职业同传应具备的素养

职业译员应当具备高水平的综合素质。首先，良好的双语转换能力是基础。语种的文化背景和强大的知识储备也是同传译员的必备素养。没有了文化背景的支撑，翻译出来的文字也只是味同嚼蜡的机械对应。对此，彭老师认为多读书是构建知识体系的重要方法。阅读培养不仅是为了翻译时的“professionalism”，同时也帮助我们不断增强知识储备，能够帮助我们在工作中灵活处理、随机应变，进而保证自己的翻译质量，从容地

完成翻译任务。

### 同传学习路上应看重的方法

爱尔兰作家乔纳森·斯威夫特说过“万事离不开方法，世界离不开秩序”。好的方法和完善的体系会使我们的学习事半功倍。彭老师向我们详尽介绍了同声传译的一些学习方法：

了解吉尔负荷模式（Gile's Effort Model）。它是目前口译学习者练习的理论依据，能指导我们口译训练的各个流程。但彭老师也提醒大家，这一方法培养的是边听边分析的习惯，而不应停留在口译的笔记符号上，千万不要被花花绿绿的笔记带入“假努力”的陷阱。

尝试影子阅读（Shadowing）。根据自己的能力水平选择合适的录音，比原文慢一到两个单词的速度跟读，从而练习听力口语以及注意力分配。可以在能力提高后加入人为干扰，从而实现能力的再次飞升。

注重概述（Summary）。采用难度适中的材料，不记笔记，用简练的话语将材料的中心意义提炼出来。

尽可能重述（Retelling）。尽可能用原文语句复述材料，目的是帮助练习一边听、一边理解和同步记忆的能力。

可以尽可能多地尝试进行回译训练（Back-translation），使用同一篇双语材料，英译完之后，然后再进行中译英的训练，对比原文与自

己的译文，找出差距，在对比中求发展，在对比中攒语料。

视译（Sight Interpreting）。看着文本立刻口头翻译，比如一条新闻，一张宣传页，任何方向的材料对学习都是有益的。

### 译员的多种职业路径

译员作为高质量人才，拥有广阔的就业前景。以自己身边的人为例，彭老师向大家介绍了译员职业发展的几个方向：如自由译员可以自由选择自己感兴趣的事情、图书出版以及文化传播方向可以搭乘新时代文化的发展快车、外交部与领事馆的工作稳定且充满惊喜、进入大厂也许会提前实现财富自由、继续进修可在专业领域上无止境深耕……总而言之，译员这一职业大有可为。

彭老师亲切幽默的风格吸引了大批读者，同学们在讲座中学习到了宝贵的经验。他鼓励大家，优秀的口译员绝不是一朝一夕的努力所能成就，成长之路道阻且长、行则将至。

### 推荐图书：

1. 《实用翻译教程》

作者：刘季春

出版社：中山大学出版社

2. 《英汉对比研究》

作者：连淑能

出版社：高等教育出版社

## Speak Modern English

近日，主题为“Speak Modern English”的新一期英语角在北校区图书馆一楼悦读沙龙室顺利开展。本次活动邀请了广外英文学院校友、商业分析师、字幕组“大神”龚路成到现场给大家带来实用的干货分享和有趣的游戏互动。

龚老师指出我们使用的词语和运用字词的方式体现了我们每个人的鲜明特征，释放着关于个性的清晰信号。因此，如果想让人们了解我们，我们就必须使用现代的语调和方法来展示我们的身份。接下来，龚老师向大家展示了说好 Modern English 的三个重要秘诀——Straight-forward, Engaging, Bold.

### STRAIGHT-FORWARD

第一点，直接明了，要直接告诉别人他们想知道的事，而不能拐弯抹角。举个例子，当你要告诉别人“如有疑问，请联系我”，你会怎么说呢？

不要说：“If there are any points on which you require explanation or further particulars we shall be glad to furnish such additional details.”应该说：“If you have any questions, please let us know.”



■龚路成与大家进行分享

### ENGAGING

第二点，说话要自然亲切，避免套话和陈词滥调。当你说“If you would like to find out further information about the services that our company can provide, please do not hesitate to visit our website”，会显得十分生硬。但如果你说“Want to find out more? You'll find full information about our services on our website”，就会给人带来亲切友好的感觉。

### BOLD

最后一点，要自信。不要担心你说的英语听起来不够地道，而是注重于让别人理解你在说什么。比如，虽然盲盒的官方翻译是“mystery box”，但如果你说“blind box”，大家也会会心一笑，理解你想要表达的意思。同理的还有热搜“hot search”，尬聊“awkward conversation”等等。

## 更多资讯请关注图书馆服务矩阵

图书馆官网



广外图书馆



广外紫云读书社



广外悦读微客服

